

檔 號：

保存年限：

屏東縣政府 函

地址：900屏東縣屏東市自由路527號

承辦人：盧恩慧

電話：(08)7320415分機3811

傳真：(08)7326923

電子信箱：a001612@oa.pthg.gov.tw

97401

花蓮縣壽豐鄉志學村大學路二段一號

受文者：國立東華大學

茲來文影送各系通知，並公告
於公佈欄及院網頁，文存。

發文日期：中華民國103年1月16日

發文字號：屏府原輔字第10301988700號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：徵選辦法

助理黃玉璋

01/21 1620

民族語言與傳播學系
主任童春發

01/21 1030

代

主旨：檢送本府辦理「2014第六屆台灣原住民族合唱嘉年華」主題曲徵選辦法，請貴單位鼓勵有興趣參加創作詞曲之民眾（學生）踴躍報名參加，詳如說明，請查照。

說明：

- 一、本次活動希望透過更多元化的創作元素，為原住民音樂注入新的活力，獎金最高新台幣七萬元。
- 二、本活動報名日期自即日起至103年03月14日下午5:30前截止（以郵戳為憑），徵選辦法請參閱附件或至本府原住民處網站（<http://www.pthg.gov.tw/planibp/index.aspx>）最新消息下載，亦可洽詢本府承辦人盧小姐，電話（08）7320415分機3811。

正本：行政院原住民族委員會、行政院原住民族委員會文化園區管理局、國立清華大學、國立臺灣藝術大學、國立台灣師範大學、國立高雄師範大學、國立中山大學、東吳大學、南華大學、東海大學、中國文化大學、國立臺北藝術大學、國立臺北教育大學、國立臺中教育大學、國立臺南大學、國立東華大學、臺北市立大學、國立屏東教育大學、國立新竹教育大學、國立臺東大學、國立嘉義大學、實踐大學、輔仁大學、真理大學、國立臺南藝術大學、台灣神學院、臺北基督學院、台灣浸信會神學院、台南神學院、玉山神學院、大仁科技大學、永達技術學院、慈惠醫護管理專科學校、高鳳數位內容學院、美和學校財團法人美和科技大學、國立屏東科技大學、國立屏東商業技術學院、本縣各公立高中職、本縣各鄉鎮市公所

副本：文化部、本府文化處、本府原住民處

縣長 曹 啓 鴻

『senasena-i』

「2014 第六屆台灣原住民族合唱嘉年華」

主題曲創作徵選辦法

壹、 徵選緣起

原住民族文化中，音樂是不可或缺的重要部分，台灣原住民族群文化多樣又豐富，但是許多動人的歌曲僅是仰賴口傳的方式保存至今。所幸，在這塊土地上，有一群默默耕耘的原鄉音樂工作者，他們都不居形式地記錄著動人的旋律，使得「傳唱」得以永恆。

屏東縣政府自 2009 年開始舉辦『台灣原住民族合唱嘉年華』透過原鄉合唱團體的精彩演出，來表達我們對於原住民族正名紀念日之重視；同時藉著大家每年的辛勤練習，帶動著部落音樂人才的培育。而每年度的活動中，都有不同的主題曲誕生，這不僅僅是所有參演團隊都必須練習與演出的一首歌曲，更是當年度原鄉音樂活動中的指標曲目。

從 2011 年起，我們開始對外徵選活動主題曲，希望透過更多元化的創作元素，為原住民音樂注入新的活力，讓傳唱不單只是傳唱。

『senasena-i』，是排灣族語中「我們大家來唱歌」的意思，傳達原住民族率性又熱情的邀約，希望在這個特別的日子裡，我們能聚在一起齊聲高歌。

貳、 徵選資格

- 一、凡對原住民音樂創作具有興趣者，均可參加徵選。
- 二、參選作品須從未發表過。

參、 徵選期間

即日起至 103 年 3 月 14 日（星期五）止。

（詳細送件方式與日期，請參考本簡章後述）

◆第一名：獎金 7 萬元整	◆第二名：獎金 5 萬元整	◆第三名：獎金 3 萬元整
---------------	---------------	---------------

肆、 徵選辦法

一、作品規定：

- (一) 曲式：混聲四部及同聲三部合唱作品，以屏東在地原住民族（排灣族或魯凱族）風格為限（無伴奏或器樂伴奏皆可），並以單一族群創作。
 - (二) 作品長度以 4~6 分鐘為限，需檢附 demo 帶（試聽用）。
 - (三) 作品應以五線譜或簡譜送件，除無伴奏之外，均須有完整樂譜，並須含電子檔和紙本。
 - (四) 作品以 A4 (21cmx29.7cm) 紙張印製，不接受手稿文件。
 - (五) 除必要之演奏文字說明外，不得於樂譜上書寫姓名及其他非音樂相關之符號，違者取消參選資格。
 - (六) 參選作品需附創作理念說明，不得書寫姓名及筆名。未附者視同放棄參選資格。
 - (七) 歌詞：
 - 1. 由主辦單位提供一首歌排灣族詞版本。
 - 2. 請自行選擇運用上開歌詞譜曲或創作詞曲。
- [註]聲音檔請至 <http://icfti.org/index.html> 活動網頁下載

二、參選資料：

- (一) 參選作品
- (二) 作者資料表（請填寫附件一）
- (三) 創作理念（請填寫附件二）
- (四) 著作財產權同意授權書（請簽署附件三）

【註】上述參選資料一式五份，郵寄報名者請依序裝訂。參選繳交之資料恕不退還，請參選者自行保留底稿或備份。

三、送件方式與日期（請備齊參選資料並依下述擇一方式送件）：

- (一) 郵寄報名：以 103 年 3 月 14 日郵戳為憑，送件信封上請註明「2014 第六屆台灣原住民族合唱嘉年華主題曲創作徵選」，並以掛號郵件方式寄至「屏東縣政府原住民處」（以普通郵件寄送者，參選者應自負遺失責任）

(二) 親送報名：請於 103 年 03 月 14 日 17:30 前，親自或委託他人送達「屏東縣政府原住民處」。

(三) 網路報名：請於 103 年 03 月 14 日前完成所有參選資料上傳。報名網址：<http://icfti.org/index.html>。

(註)「屏東縣政府原住民處」

地 址：90001 屏東市自由路 527 號

電 話：08-7320415 轉 3811

聯絡人：盧恩慧

四、入圍名單公佈及頒獎典禮：

(一) 公佈入圍名單：

由主辦單位於 103 年 5 月底前，於活動網站公佈入圍名單。

(二) 頒獎典禮

詳細時間及地點屆時於活動網站上公布。

五、注意事項：

(一) 不得以假名或假借他人之名投稿。如為團體創作，需於著作財產權同意授權書(附件三)中指名授權一人代表，全權處理所有參選相關事宜。

(二) 參選者所送作品格式有疑義時，由評審委員合議認定之。

(三) 徵選名次決定後，如作品有微調歌詞或曲調之必要，主辦單位將洽創作者後再行調整。

(四) 參選者需遵守著作權法，違者自行負責。參選作品應未在任何一地以任何媒體形式發表，在其他單位已獲其它獎項者，不得重複參選，凡經發現，取消參選資格；如有抄襲、臨摹他人作品或有侵害他人著作權情事者，自負法律責任，並取消參選資格，已發給之獎金、獎狀，應交回主辦單位或由該單位追繳。

(五) 入圍創作者有義務應主辦單位邀請參與「2014 第六屆台灣原住民族合唱嘉年華」之研習與演出活動。得獎作品將於活動期間發表演出，並請得獎者分享創作歷程。

伍、 評審：

- 一、由主辦單位聘請專家學者擔任評審委員，評選入圍創作者三名。
- 二、若遇參選作品資格不符或作品呈現不適用之情形，評選名次得以從缺。

陸、 入圍與獎勵：

一、評選名次：

第一名：1 名，獎盃乙座 獎金新台幣 7 萬元整(含稅)

第二名：1 名，獎盃乙座 獎金新台幣 5 萬元整(含稅)

第三名：1 名，獎盃乙座 獎金新台幣 3 萬元整(含稅)

(註) 以上名次之名額將視作品程度調整。二人以上共同創作，獲獎之作品，其獎金自行分配，並致贈創作者每人獎盃乙座。

二、演出發表：

前三名作品將於「2014 第六屆台灣原住民族合唱嘉年華」會中，由參演團隊演出。

柒、 版權：

- 一、凡經評選得名之作品，其著作權歸著作者所有，惟主辦單位擁有入選作品 5 年內之出版權，且有優先首演及永久演奏演唱免付使用費之權利。
- 二、主辦單位有權將獲獎作品製作 CD 做非營利性質之發行。

捌、 附則：

本簡章未盡事宜得由主辦單位隨時增補並公告之，如有疑義可洽詢主辦單位。

玖、 活動洽詢：

主辦單位：屏東縣政府原住民處

洽詢電話：(08) 7320415 轉 3811，盧恩慧小姐，地址：90001 屏東市自由路 527 號，活動網站：<http://icfti.org/index.html>

『senasena-i』

「2014 第六屆台灣原住民族合唱嘉年華」

主題曲創作徵選-作者資料表

參選作品	名 稱：_____		二吋照片

	<input type="checkbox"/> 無伴奏 <input type="checkbox"/> 伴奏樂器：		
參選者姓名			
身分證字號			
出生年月日	民國 年 月 日	性 別	
最高學歷		職 業	
族別	<input type="checkbox"/> 原住民族_____族 <input type="checkbox"/> 非原住民族		
電子信箱			
戶籍地址			
通訊地址	<input type="checkbox"/> 同上 <input type="checkbox"/> 不同：		
行動電話		聯絡電話	
曾發表作品 及 獲獎記錄			
身分證正面影本浮貼處		身分證反面影本浮貼處	

收件編號（由主辦單位填寫）：

『senasena-i』

「2014 第六屆台灣原住民合唱嘉年華」
主題曲創作徵選-作品創作理念

(未附者，視同放棄參選資格)

作品名稱：_____

創作時間：西元 _____ 年 _____ 月 _____ 日

本作品創作理念：

收件編號（由主辦單位填寫）：

『senasena-i』

「2014 第六屆台灣原住民族合唱嘉年華」 主題曲創作徵選-著作財產權同意授權書

作品名稱：_____

本人同意遵守本次徵選活動之辦法規定，擔保參選作品的著作權皆屬本人所有，為其自行創作，並未曾在任何一地以任何媒體形式發表及獲獎；如有剽竊他人之情事，經查證屬實，所產生法律責任由參選者自行負擔，與主辦單位無關，主辦單位並有權撤銷得獎資格。

本人同意授權主辦單位永久無償在非商業性用途及推廣使用之下，由主辦單位或其授權之人，將該參選作品發行影音光碟，於國內外重製、編輯及公開演出，不對主辦單位行使著作人格權。

若本參選作品為二人以上之共同創作，下列代表簽署之立書人保證各共同著作人一致同意參選，且獲得各共同著作人一致授權代表簽署本授權書，各共同著作人亦已知悉並同意本授權書之條款。

注意事項：參選者如為未滿 20 歲之未成年人應有法定代理人之同意後始得為授予他人權利之意思表示；法定代理人於本表簽章後，視為同意未成年人參與本項競賽及所為之授權行為。

此致

屏東縣政府原住民族處

立 書 人：_____（簽章）

身 分 證 字 號：_____

戶 籍 地 址：_____

聯 絡 電 話：_____

電 子 郵 件 信 箱：_____

法 定 代 理 人：_____（未成年作者應得法定代理人簽名同意）

身 分 證 字 號：_____

通 訊 地 址：_____

聯 絡 電 話：_____

中 華 民 國 1 0 3 年 月 日

